

MANUAL DE INSTRUCCIONES

TERMOTANQUE ELÉCTRICO

PE-WT30B - PE-WT50B - PE-WT80B - PE-WT100B



PEABODY

Antes de utilizar el producto, por favor lea atentamente el manual de usuario. Antes de enchufarlo, por favor examine si el toma corriente está correctamente conectado a tierra para garantizar su seguridad.

Importa, comercializa y garantiza: GOLDMUND S.A.
CUIT: 30-70860387-9

Domicilio Legal

Humboldt 2355, Piso 1°, C1425FUE - C.A.B.A.
Buenos Aires - Argentina

Domicilio Administrativo, Service Central y Fábrica

Manuel A. Ocampo 1170, B1686GRB - Hurlingham
Buenos Aires - Argentina

Service Central: (011) 4452-7773
service@goldmund.com.ar

ORIGEN CHINA

www.peabody.com.ar

Índice:

| | |
|---|----------------|
| Notas generales | Pág. 4 |
| Precauciones importantes de seguridad | Pág. 4 |
| Precauciones Especiales | Pág. 5 |
| Ubicación | Pág. 6 |
| Presentación del producto | Pág. 6 |
| Breve introducción de la estructura del producto | Pág. 6 |
| Diagrama de cableado interno | Pág. 7 |
| Instalación | Pág. 7 |
| Instrucciones de instalación | Pág. 7 |
| Conexión de las cañerías | Pág. 8 |
| Métodos de uso | Pág. 9 |
| Mantenimiento | Pág. 10 |
| Solución de problemas | Pág. 11 |

NOTAS GENERALES

- Antes de instalar y operar su termotanque, lea este manual atentamente y consérvelo para futuras referencias.
- La instalación y el mantenimiento deben estar a cargo de profesionales calificados o técnicos autorizados por Goldmund S.A.
- El fabricante no se responsabiliza por

ningún daño ni defecto de funcionamiento que surjan a raíz de la incorrecta instalación o del incumplimiento de las instrucciones incluidas en este manual.

- La instalación y desinstalación por cualquier motivo, excepto reparación en garantía, será a cargo del usuario.

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de instalar este termotanque, corrobore que la conexión a tierra del tomacorriente sea confiable.

El uso de termotanques eléctricos obliga a la disposición de una toma a tierra con jabalina.

Verifique la correcta vinculación al suelo de la conexión a tierra y la disposición de los

elementos de la misma.

De lo contrario, el termotanque eléctrico no puede instalarse ni utilizarse.

No utilice zapatillas.

La instalación o el uso incorrectos de este termotanque eléctrico pueden provocar lesiones graves y daños materiales.



¡IMPORTANTE!

- Antes de instalar y operar su termotanque, lea este manual atentamente y consérvelo para futuras referencias.
- La instalación y el mantenimiento deben estar a cargo de profesionales calificados o técnicos autorizados por Goldmund S.A.
- El fabricante no se responsabiliza por ningún

daño ni defecto de funcionamiento que surjan a raíz de la incorrecta instalación o del incumplimiento de las instrucciones incluidas en este manual.

- La instalación y desinstalación por cualquier motivo, excepto reparación en garantía, será a cargo del usuario.

PRECAUCIONES ESPECIALES

- El tomacorriente debe estar conectado a tierra de manera confiable. La corriente nominal del tomacorriente no debe ser inferior a 10 A. El tomacorriente y el enchufe deben permanecer secos, a fin de evitar fugas eléctricas. Inspeccione con frecuencia si el contacto del enchufe con el tomacorriente es óptimo. El método de inspección es el siguiente: Inserte el enchufe en el tomacorriente. Luego de media hora de uso, apague el artefacto, desenchúfelo y verifique si el enchufe está caliente al tacto. Si quema (más de 50 °C), cambie a otro tomacorriente debidamente contactado, a fin de evitar daños en el enchufe, incendios u otros accidentes personales a raíz del contacto defectuoso.

- La altura de instalación del tomacorriente no debe ser inferior a 1,8 m.

- La pared en la que se instala el termotanque debe poder soportar el doble del peso del termotanque completamente lleno de agua sin sufrir deformaciones ni grietas. De lo contrario, deben adoptarse otras medidas de refuerzo.

- La válvula de alivio de presión incluida con el termotanque debe instalarse en la entrada de agua fría de este termotanque (consulte la Fig. 1). El agua debe poder salir por la válvula de alivio de presión; por lo tanto, el conducto de salida debe estar abierto. La válvula de alivio de presión debe revisarse y limpiarse regularmente, a fin de garantizar que no esté obstruida.

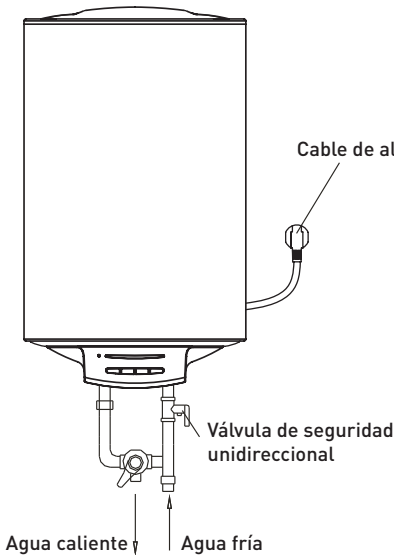
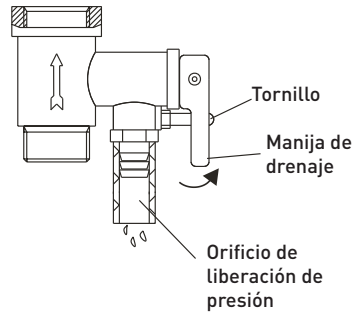
PRECAUCIONES ESPECIALES

Fig. 1



- Cuando se utiliza el termotanque por primera vez (o luego de su mantenimiento), no debe encenderse hasta que esté completamente lleno de agua.

Al llenarse de agua, al menos una de las válvulas de salida del termotanque debe estar abierta para extraer el aire.

Una vez que el termotanque se ha llenado completamente, puede cerrarse esta válvula.

- El termotanque no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, ni con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad las supervise o les indique cómo utilizarlo.

Se debe controlar que los niños no jueguen con el artefacto.

- Durante el calentamiento, es posible que salgan algunas gotas de agua del orificio de liberación de presión de las válvulas multifunción. Es normal. En caso de que la cantidad de agua sea excesiva, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar su reparación.

Nunca debe obstruirse este orificio de

liberación de presión.

De lo contrario, el termotanque puede sufrir daños e incluso provocar accidentes.

- Debe conservarse la pendiente descendente del conducto de drenaje que está conectado al orificio de liberación de presión.

- Como el agua que circula por el interior del termotanque puede alcanzar los 75 °C, debe dejar correr el agua caliente la primera vez que lo utilice, antes de exponer el cuerpo a esta. Ajuste la temperatura del agua a una temperatura adecuada, a fin de evitar quemaduras.

- Afloje el tornillo de la válvula de seguridad multifunción y gire la manija de drenaje hacia arriba (consulte la Fig. 1) para drenar el agua del tanque interno.

- En caso de que el cable de alimentación eléctrica flexible presente daños, debe utilizarse el cable específico proporcionado por el fabricante, y su reemplazo debe estar a cargo de personal de mantenimiento profesional.

- Si alguna pieza o componente de este termotanque eléctrico presenta daños, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar su reparación.

UBICACIÓN

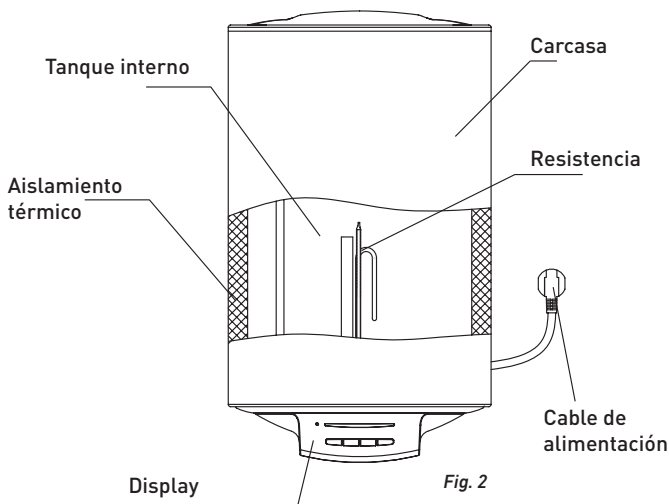
- 1) Siempre colóquelo en ambientes secos y protegidos. Lejos del alcance de los niños.
- 2) Pueden ser colocados en cuartos de baño pero en una zona delimitada por el perímetro que exceda los 0,6 metros de la bañera y/o ducha hasta la altura del cielorraso.
- 3) No pueden instalarse en la intemperie o lugares húmedos o con riesgos a ser alcanzados por proyecciones de agua.

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

PARÁMETROS TÉCNICOS DE RENDIMIENTO

| Modelo | Volumen (lts.) | Potencia nominal (W) | Voltaje nominal (V CA) | Presión nominal (MPa) | Temp. máx. del agua (°C) | Tipo eléctrico | Grado de resistencia al agua |
|-------------|----------------|----------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|----------------|------------------------------|
| PE-WT 30 B | 30 | 1500 | 220-240V~ | 0,75 | 75 | Tipo I | IPX4 |
| PE-WT 50 B | 50 | 1500 | 220-240V~ | 0,75 | 75 | Tipo I | IPX4 |
| PE-WT 80 B | 80 | 1500 | 220-240V~ | 0,75 | 75 | Tipo I | IPX4 |
| PE-WT 100 B | 100 | 1500 | 220-240V~ | 0,75 | 75 | Tipo I | IPX4 |

BREVE INTRODUCCIÓN DE LA ESTRUCTURA DEL PRODUCTO



- Antes de instalar y operar su termostato, lea este manual atentamente y consérvelo para futuras referencias.

- La instalación y el mantenimiento deben estar a cargo de profesionales calificados o técnicos autorizados por Goldmund S.A.

- El fabricante no se responsabiliza por ningún daño ni defecto de funcionamiento que surjan a raíz de la incorrecta instalación o del incumplimiento de las instrucciones incluidas en este manual.

DIAGRAMA DE CABLEADO INTERNO

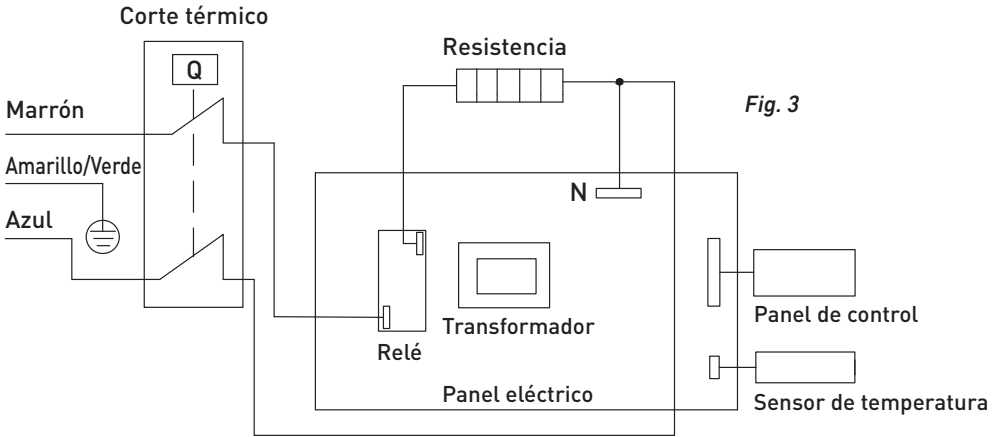


Fig. 3

INSTALACIÓN

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Este termotanque eléctrico debe instalarse sobre una pared sólida. Si la pared no puede soportar el doble del peso total del termotanque completamente lleno de agua, es necesario instalar un soporte especial. En el caso de paredes de ladrillo hueco, asegúrese de llenarlas completamente con cemento.
2. Luego de seleccionar una ubicación adecuada, determine las posiciones de los

dos orificios de instalación utilizados para los pernos regulables con gancho (en función de las especificaciones del producto seleccionado). Haga dos orificios de la profundidad adecuada en la pared utilizando una mecha de widia de un tamaño acorde a los pernos regulables incluidos con la máquina, inserte los tornillos, gire el gancho hacia arriba, apriete las tuercas para fijarlas bien y, luego, cuelgue el termotanque eléctrico (consulte la Fig. 4).

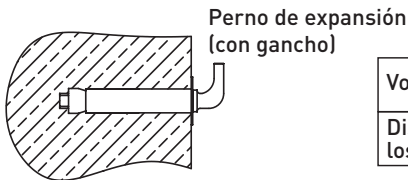


Fig. 4

| | | | | |
|------------------------------------|-----|----|----|-----|
| Volumen | 30 | 50 | 80 | 100 |
| Distancia entre los orificios (mm) | 200 | | | |

3. Instale el tomacorriente en la pared. Se recomienda colocar el tomacorriente encima del termotanque, del lado derecho. La distancia del tomacorriente al suelo no debe ser inferior a 1,8 m.

4. Es necesario instalar el termotanque en un lugar donde no esté expuesto a los rayos solares directos ni a la lluvia.

CONEXIÓN DE LAS CAÑERÍAS

1. Todas las piezas de los conductos son de 1/2"; la presión de entrada masiva debe medirse en Pa; la presión de entrada mínima debe medirse en Pa.

2. Para evitar pérdidas en las conexiones de las cañerías, deben colocarse en los extremos de las roscas las juntas herméticas de goma incluidas con el termostaque (consulte la Fig. 5).

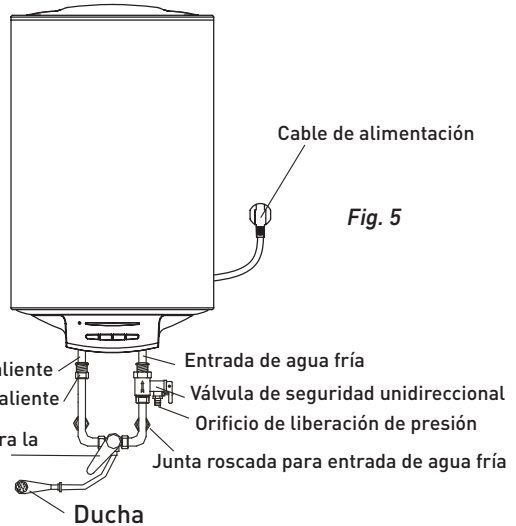


Fig. 5

3. En caso de que el usuario desee utilizarlo en un sistema de abastecimiento multidireccional, consulte el método de la Figura 6 para conocer las conexiones de las cañerías.

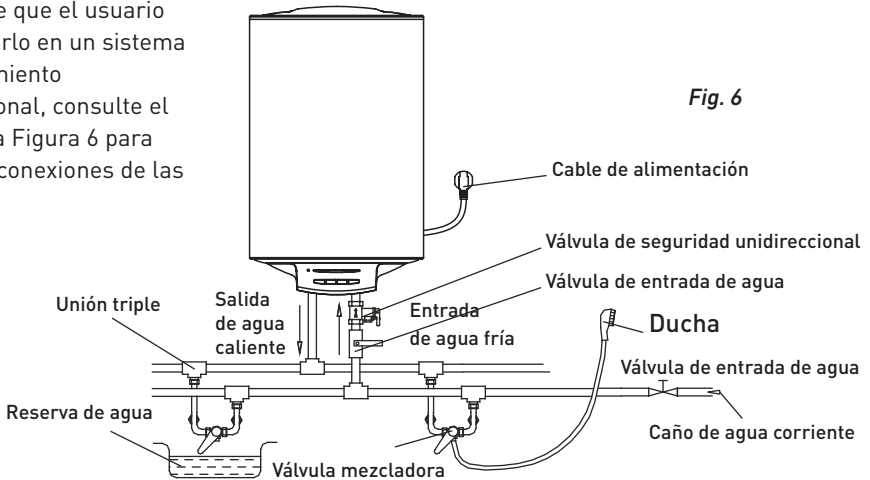


Fig. 6

NOTA

Asegúrese de utilizar los accesorios proporcionados para instalar el termostaque eléctrico. Antes de colgar el producto del soporte, debe confirmarse la confiabilidad y firmeza de este último. De lo contrario, el artefacto puede caerse de la pared y sufrir daños o incluso provocar lesiones accidentales graves.

Al determinar las ubicaciones de los orificios para los pernos, debe asegurarse de que haya un espacio no inferior a 0,2 m del lado derecho del termostaque eléctrico, a fin de que las tareas de mantenimiento, en caso de ser necesarias, puedan realizarse con comodidad.

MÉTODOS DE USO

• Una vez realizadas las conexiones de agua fría y caliente. En primer lugar, abra cualquiera de las canillas de agua caliente y, luego, abra la válvula de entrada de agua fría hacia el termostato. El artefacto comenzará a llenarse de agua. Cuando sale agua de la canilla de agua caliente en forma constante, significa que el termostato se ha llenado completamente de agua, cierre la canilla de agua caliente.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO DEL DISPLAY:

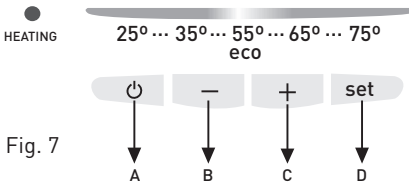


Fig. 7

Botón A - encendido/apagado:

Se utiliza para encender o apagar el termostato. Si el sistema se encuentra apagado, presione el botón **A de "encendido/apagado"** para encenderlo. El indicador luminoso de las temperaturas mostrará el valor de temperatura de la última configuración y, luego de parpadear durante 2 segundos y se apagará mostrando la temperatura del agua en ese momento. Podría notarse el estado del sistema a partir de la diferencia que exista entre la temperatura definida y la temperatura del agua. El sistema ingresará en el modo de calentamiento (Luz Heating en rojo) o conservación de Temperatura. (Luz Heating en verde, indicando que el agua está a la temperatura programada)

Si el sistema se encuentra encendido, presione el botón **A de "encendido/apagado"** para apagarlo. El indicador luminoso de calentamiento y conservación de temperatura se pondrá blanco. (ni verde ni rojo)

Botón D – Set (configuración de temperatura)

Mantenga presionado el botón **D "SET"** durante 3 a 7 segundos y suelte para activar el

modo de configuración de la temperatura. Se mostrará la temperatura configurada e inmediatamente con los botones **B "−"** (Bajar temperatura) o **C "+"** (subir la temperatura) configure la temperatura deseada. Finalmente, apriete y suelte el botón **D "SET"** para guardar la temperatura elegida.

Recuerde: Si luego de seleccionar la temperatura con los botones **B "−"** y **C "+"** **NO** aprieta el botón **D "SET"**, nuevamente se mantendrá la configuración anterior y no cambiará la temperatura. Luego de pulsar el botón **D** nuevamente, el indicador marcará la temperatura de agua en ese momento no la de configuración.

Nota: Ante un corte de suministro eléctrico o al desenchufarlo, se pierde la configuración y de ser necesario deberá configurarlo nuevamente.

Botón B "−" - Bajar la temperatura configurada

Quando el sistema está encendido y en modo de configuración (botón **D**), presione este botón para ajustar la temperatura a en descenso:

75 °C -->65 °C -->55 °C -->35 °C -->25 °C

Este botón sirve para reducir la temperatura.

Botón C "+": Aumentar la temperatura configurada

Quando el sistema está encendido y en modo de configuración (botón **D**), presione este botón para ajustar la temperatura en aumento:

25 °C -->35 °C -->55 °C -->65 °C -->75 °C

NOTA IMPORTANTE :

Para días de invierno o zonas de baja temperatura, se recomienda configurar el termostato a la Máxima temperatura (75°C) de esta forma al ducharse tendrá mayor tiempo de duración del agua caliente, de estar muy caliente para su gusto puede ir regulando la misma abriendo y cerrando la canilla de agua fría.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

Corte la electricidad antes de realizar tareas de mantenimiento, a fin de evitar peligros tales como descargas eléctricas

- Revise el enchufe y el tomacorriente con la mayor frecuencia posible.

Deben garantizarse un contacto eléctrico seguro y la correcta conexión a tierra.

El enchufe y tomacorriente no deben calentarse en exceso.

- Si el termostato no se utiliza durante un período prolongado, en especial en regiones con temperaturas bajas (inferiores a 0 °C), es necesario drenar el agua para evitar daños al termostato por el congelamiento de agua en el tanque interno (consulte la sección Precauciones importantes de seguridad de este manual para conocer el método de drenaje del agua del depósito interno).

- Para garantizar un funcionamiento confiable y duradero del termostato, se recomienda limpiar regularmente el tanque interno y quitar los depósitos de la resistencia eléctrica, así como revisar el estado (totalmente desintegrado o no) del ánodo de magnesio y, de ser necesario, reemplazarlo por uno nuevo. La frecuencia de limpieza del tanque depende de la dureza del agua del territorio. La limpieza debe estar a cargo de servicios de mantenimiento especiales.

- El artefacto cuenta con un interruptor térmico que corta el suministro energético de la resistencia si el agua se recalienta o falta agua en el termostato. Si este último está conectado a la red pero el agua no se calienta y el indicador no se enciende, el interruptor térmico se ha apagado o no se ha encendido.

Para volver a poner el termostato en funcionamiento, es necesario hacer lo siguiente:

1. Desenchufe el producto y quite la placa de la cubierta lateral/inferior.
2. Presione el botón que se encuentra en el centro del interruptor térmico (consulte la Fig. 8).
3. Si no es posible presionar el botón y no se oye un click, debe esperar a que el interruptor térmico se enfríe a la temperatura inicial.

Botón de restablecimiento manual

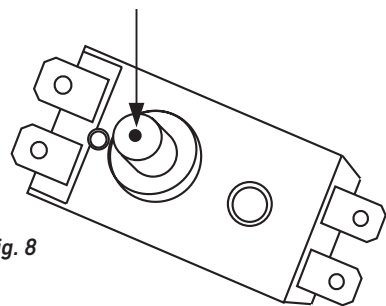


Fig. 8

ADVERTENCIA

Aquellas personas que no sean profesionales no pueden desarmar el interruptor térmico para restablecerlo.

Solicite los servicios de profesionales para realizar las tareas de mantenimiento.

De lo contrario, la compañía no se responsabilizará por ningún accidente de calidad que surja por este motivo.

IMPORTANTE

INSPECCIÓN DEL ÁNODO DE MAGNESIO

El aparato está equipado con una barra de magnesio diseñada para extender la vida útil del tanque. Esta barra se consume gradualmente para proteger el tanque, eliminando o reduciendo la corrosión. No extraiga la barra de magnesio del tanque salvo para inspección y/o reemplazo. Su remoción acortará la vida del tanque y se perderá la garantía del producto.

El ánodo se debe sacar del tanque del termotanque para ser inspeccionado periódicamente, al menos una vez cada dos años, y debe reemplazarse cuando su sección sea menor a 1/3 de la barra original. Asegúrese que se ha cortado el abastecimiento de agua fría antes de remover el ánodo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Fallas | Motivos | Tratamiento |
|--|---|--|
| El indicador luminoso de calentamiento está apagado. | Fallas del controlador de temperatura. | Comuníquese con personal profesional para solicitar la reparación correspondiente. |
| No sale agua de la salida de agua caliente. | <ol style="list-style-type: none"> 1. El suministro de agua corriente está cortado. 2. La presión hidráulica es demasiado baja. 3. La válvula de entrada del agua corriente no está abierta. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Aguarde a que se restablezca el suministro de agua corriente. 2. Vuelva a utilizar el termotanque cuando la presión hidráulica haya aumentado. 3. Abra la válvula de entrada de agua corriente. |
| La temperatura del agua es demasiado elevada. | Fallas en el sistema de control de temperatura. | Comuníquese con personal profesional para solicitar la reparación correspondiente. |
| Pérdida de agua. | Problema de sellado de la junta de cada caño. | Selle las juntas. |

NOTA

Las piezas ilustradas en este manual de uso son únicamente orientativas; es posible que las piezas incluidas con el producto difieran de las ilustraciones.

Este producto es exclusivamente para uso doméstico. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Descarte Adecuado de este producto

El símbolo presente en el producto o en su embalaje indica que la unidad no debe ser considerada como un residuo doméstico. En realidad, debería ser trasladado al centro de recolección de residuos apropiado para el reciclado de equipamiento eléctrico y electrónico. Al asegurarse de que este producto se descarta de la forma adecuada, usted contribuye con la prevención de potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que, de lo contrario, podrían originarse por el manejo inapropiado de este producto en calidad de residuo. Para mayor información respecto del reciclado de este producto, por favor comuníquese con el ente de gobierno local, con el servicio de descarte de residuos domésticos, o con el comercio en el cual adquirió el producto.

VOLUMEN ÚTIL / Useful volume: PE-WT50B: 46 L // PE-WT80B: 75 L // PE-WT100B: 94 L



PEABODY

Importa, comercializa y garantiza: GOLDMUND S.A. CUIT: 30-70860387-9

Domicilio Legal: Humboldt 2355, Piso 1º, C1425FUE - C.A.B.A. Buenos Aires - Argentina

Domicilio Administrativo, Service Central y Fábrica: Manuel A. Ocampo 1170,
B1686GRB - Hurlingham - Buenos Aires - Argentina

Service Central: (011) 4452-7773 - service@goldmund.com.ar
www.peabody.com.ar